



2

Plešivec má hotovou další část oprav komunikací

Foto: Andrea Hakenová

3

**Svezte se
KrumBusíkem**

5

**Nový oční lékař
zatím nenastoupí**

7

**Zažijte
Krumlov jinak**

9

**Rozhovor s Martinem
Nechvílem**

úvodní slovo

Dalibor Uhlíř

místostarosta



Letní měsíce roku 2025 byly a stále jsou důkazem, že kultura v Českém Krumlově nejen žije, ale vzkvétá. A není to náhoda. Český Krumlov dlouhodobě dává do kultury na přepočítaný obyvatele nejvíce rozpočtových prostředků v rámci celé republiky. Výsledkem je pestrý a kvalitní program, který nám mohou závidět i velká města.

Sezona začala silně výstavami v Egon Schiele Art Centru – mo-

numentálními sochami Michala Gabriela a malbami rakouského umělce Aloise Riedla. V Klášteřech nadchla návštěvníky výstava Picasso Life, která potrvá až do příštího roku a budí pozornost i za hranicemi regionu. Koncem června přivedly Slavnosti pětilisté růže do ulic více než 20 tisíc návštěvníků. Letní program pokračoval festivaly: nový cirkus se svou akrobacií dorazil do Městského parku díky Cirkusovým meandrům, klasická hudba zněla v rámci Festivalu komorní hudby i velkého Festivalu Krumlov, který letos nabídl 45 koncertů na 15

místech. A nezapomnělo se ani na široké publikum – Krumlov Open Air přivezl do Pivovarské zahrady jména jako Míř 21, Tři sestry, Epydemye a v září nás čekají Horkýže Slíže. Hodně navštěvovaná byla i letos dětská divadelní představení v Klášteřské zahradě. Podzimní část sezony nabízí neméně bohatý program: Dny evropského dědictví, komunitní akce Zažít Krumlov jinak, Svatováclavské slavnosti nebo třeba Taneční retro party v Zámecké jízdárně. Tradičním bodem zůstává i Otáčivé hlediště, které letos nabídlo premiéru

výpravně hudební inscenace Herkules. Podzimní novinkou bude listopadová celostátní soutěžní přehlídka divadla pro děti a mládež Fimfárum, která se z Rakovníku přesune do našeho města.

Za tímto vším bohatým programem zároveň probíhá tvorba nové Koncepce kultury města – dokumentu, který nastaví jasné mantinely a zároveň určí směr rozvoje kulturního života v dalších letech. Aktuálně dochází k připomínkování prvního návrhu a během září dostane odborná veřejnost příležitost být součástí celého procesu.

Nové parkoviště na Slepé koleji nabídne přes 50 parkovacích stání



Dosavadní neorganizované parkování nahradí nové parkoviště s jasně vymezenými stáními.

Foto: město Český Krumlov

Karel Jirovec

Odbor správy majetku a investic

Do 31. října bude na sídlišti Za Nádražím na tzv. Slepé koleji probíhat výstavba nového parkoviště. Nové parkovací plochy navýší kapacitu míst a celkově zlepší organizaci parkování. Projekt zahrnuje dvě stavební větve. Větev A – stávající panelová komunikace u nádraží bude přestavěna na jednosměrný pás o šířce 3 metry s novým povrchem z asfaltového betonu. Původních 22 podélných parkovacích míst

bude nahrazeno 34 šikmými stáními s povrchem z betonové vegetační dlažby, z toho 3 budou vyhrazena pro osoby s handicapem. Kapacita se tím navýší o 12 míst. Větev B – plocha před řadovými garážemi, kde dosud parkovalo asi 14 aut bez jasného systému, se promění na 20 kolmých stání a obousměrný jízdní pás široký 5,75 metru. I zde bude použit povrch z betonové vegetační dlažby a asfaltového betonu. Navýšení kapacity činí 6 míst. Celková investice do stavby činí 4,1 milionu korun.

Opravy komunikací na Plešivci budou pokračovat příští rok

Zbyněk Toman

místostarosta

Na začátku srpna byla dokončena druhá etapa rekonstrukce komunikací na sídlišti Plešivec. Dvuměsíční oprava zahrnovala sejmutí původního asfaltového povrchu, položení nových přídlažeb, obrubníků a úpravy podkladových vrstev. Kvůli horšímu stavu podloží museli stavbaři provést také vícepráce, tj. přidat další asfaltovou vrstvu a vybudovat nové dešťové vpusti. Opravy stály 5,8 milionu korun.

Obyvatelé Plešivce se mohou těšit i na více parkovacích míst. V blízkosti Mateřské školy Plešivec I vznikají nová stání, která

přes den poslouží především rodičům při dovozu a vyzvedávání dětí z mateřské i základní školy. Součástí investice je rovněž nová přístupová komunikace k ZŠ Plešivec, která zlepší dopravní obslužnost školy a umožní bezpečné vysazování a nabírání dětí.

S pokračováním oprav počítáme i v příštím roce. Třetí etapa naváže na již obnovené povrchy od autobusové zastávky směrem výše do sídliště. Práce jsou plánovány na letní měsíce, aby byl dopad na obyvatele co nejmenší.

Další stavební akce se dotkne i Věncovy ulice, která bude opravena po dokončení současné rekonstrukce Krásného údolí.



Další ulice na sídlišti jsou opravené.

Foto: František Fazekas

jednání zastupitelstva

Jednání se koná ve **čtvrtek 25. září 2025 od 16.00 hodin** v zasedací místnosti Městského úřadu v Českém Krumlově, Kaplická 439, 3. patro. On-line přenos sledujte na webových stránkách **zastupitelstvo.ckrumlov.cz**.



Z vojenské ubytovny družstevní dům

Další objekt v areálu bývalých kasáren ve Vyšném se promění v moderní bytový dům. Projekt A14-A nabídne 17 družstevních bytů s energeticky úsporným řešením a vysokým standardem. Přihlášky do výběru uchazečů o členství v bytovém družstvu lze podávat do 30. září 2025.

Petra Nestávalová
oddělení kancelář starosty

Projekt Bytový dům Vyšný, blok A14-A navazuje na úspěšný model družstevního bydlení, který město rozvíjí v areálu bývalých kasáren ve Vyšném. Původní vojenská ubytovna bude kompletně zrekonstruována a nabídne 17 bytových jednotek, konkrétně 12 bytů o dispozici 3+kk a 5 bytů 2+kk.

„Zachovány zůstanou původní zděné nosné konstrukce, nově však bude provedena střešní krytina, zateplení, výměna oken a dveří, nové podlahy i akustické mezibytové stěny a příčky. V budově bude osazen osobní výtah a kompletně vyměněny veškeré vnitřní rozvody. Každý byt bude mít vlastní balkon a podlahové vytápění,“ říká k rekonstrukci místostarosta Zbyněk Toman.

Využití obnovitelných zdrojů zajistí instalace fotovoltaických panelů na střeše, vytápění objektu bude řešeno pomocí tepelných čerpadel systému voda-



Areál bývalých kasáren se brzo začne měnit na prostor pro moderní bydlení.

Foto: Jan Sommer

vzduch, přičemž jako záložní zdroj bude sloužit plynovodní přípojka.

Město k bytovému domu vybuduje celkem 35 parkovacích stání, z toho dvě pro osoby se sníženou pohyblivostí. „Součástí projektu budou i dvě stání s dobíjecími stanicemi pro elektromobily a ke každému parkovacímu místu bude připravena kabeláž pro případné budoucí rozšíření dobíjecích kapacit,“ uvádí projektový manažer Oto Šrámek. K objektu budou přivedeny optické sítě více operátorů, díky čemuž si budou moci družstevníci vybrat z široké nabídky hlasových i datových služeb.

Stejně jako v předchozím projektu novostavby komplexu 3 bytových domů Vyšný – blok

A17 se i tentokrát nové byty stanou součástí bytového družstva Blanský les a budou přednostně nabídnuty současným i budoucím obyvatelům Českého Krumlova.

Na webu města je k dispozici katalog všech bytových jednotek s technickými parametry i podrobný finanční model.

Odhadovaná cena projektu Bytový dům Vyšný, blok A14-A vychází z aktuálně probíhající výstavby bloku A17. Vzhledem k rekonstrukčnímu charakteru projektu odhaduje město cenu do 60 tisíc korun za m² podlahové plochy. Cena jednotlivých bytů se tak bude pohybovat mezi 3,6 a 5,5 miliony korun podle velikosti bytu. Zájemci budou muset složit minimálně 30 % od-

hadované ceny bytu, zbylou část budou hradit družstvu, které si na výstavbu vezme úvěr se splatností 25 let. Město nyní otevřelo sběr přihlášek o zařazení do výběru uchazečů o členství v bytovém družstvu. Žádosti je možné podávat do 30. září 2025.

Další investice míří do nájemních bytů a rodinných domů

V různých fázích přípravy jsou současně i další tři velké rekonstrukce objektů, které přinesou celkem 67 nájemních bytů. „Konkrétně jde o přestavbu bývalé vojenské ošetřovny v bloku A14-D s 28 bytovými jednotkami, stavební úpravy domu Vyšehrad čp. 182 s kapacitou 21 bytů a rekonstrukci bytového domu čp. 431 Nad Nemocnicí, kde vznikne dalších 18 nájemních bytů,“ vyjmenovává plány místostarosta. Na všechny tyto projekty město podalo žádosti o dotaci z programu Dostupné bydlení. Po jejich schválení bude následovat výběrové řízení na zhotovitele a následná realizace.

Vedle družstevního a nájemního bydlení město připravuje také pozemky pro individuální výstavbu. V lokalitě bývalých kasáren ve Vyšném vznikne 19 stavebních parcel pro rodinné domy. Pro dané území byly zpracovány regulační podmínky a v současnosti probíhá příprava projektové dokumentace pro zasíťování pozemků.

KrumBusík přijede na objednání

Petra Nestávalová
oddělení kancelář starosty

Od 1. září nabídne Český Krumlov obyvatelům moderní formu tzv. poplávkové dopravy. Mikrobus KrumBusík funguje bez pevných jízdních řádů a umožní cestujícím pohodlně a flexibilně cestovat napříč celým městem. Objednat si ho lze jednoduše přes aplikaci nebo telefonicky.

„KrumBusík doplní městskou hromadnou dopravu v časech, kdy

je její provoz méně efektivní, a zároveň obslouží i lokality, kam běžné autobusy nezajíždějí. Službu zatím spouštíme v ročním pilotním režimu,“ uvedl starosta Alexandr Nogrady.

Jak služba funguje

Cestující si jednoduše objednají sdílený mikrobus prostřednictvím mobilní aplikace, a to buď okamžitě, nebo až 24 hodin předem. Mikrobus je vyzvedne u nejbližší „virtuální zastávky“

a algoritmus naplánuje trasu tak, aby spojovala více cestujících najednou. Lidé, kteří nepoužívají aplikaci, si mohou jízdu objednat i přes telefon. Stačí zavolat na číslo **725 255 524** a domluvit si jízdu.

Komfortní cestování za dostupnou cenu

KrumBusík nabízí klimatizovaný vůz vybavený dětskými sedáky a možností platby online přes aplikaci nebo kartou či v ho-

tovosti přímo ve voze. Základní jízdné je 20 korun. Zvýhodněné jízdné 10 korun platí pro seniory 65+, držitele průkazů ZTP a jejich průvodce, pro děti, žáky do 18 let a studenty do 26 let. Provozní doba je nastavena na všední dny od 7.00 do 19.00 hodin. KrumBusík obsluhuje všechny městské části. Více informací a odkazy ke stažení aplikace jsou k dispozici na webu krumbusik.ckrumlov.cz. Dotazy směřujte na e-mail krumbusik@ckrumlov.cz.

Volby do Poslanecké sněmovny

Vendula Roučová
Odbor vnitřních věcí

Volby do Poslanecké sněmovny proběhnou v termínu 3. a 4. října 2025. Ve volebním obvodu Jihočeského kraje kandiduje 21 politických stran, politických hnutí a jejich koalic. Volič si vybere hlasovací lístek toho kandidujícího subjektu, který chce volit, a na vybraném hlasovacím lístku může udělit až čtyři preferenční hlasy. Hlasovací lístky ve městě Český Krumlov bude distribuovat Česká pošta, nejzazší termín pro jejich doručení je v úterý 30. září.

Volič, který neplánuje hlasovat ve svém volebním okrsku, může požádat o voličský průkaz, který jej opravňuje k výkonu volebního práva v jakémkoliv volebním okrsku na území České republiky či v zahraničí. Občané Českého Krumlova mohou žádat o vydání voličského průkazu písemně (např. prostřednictvím Portálu občana) či osobně již nyní, a to na pracovišti občanských průkazů a cestovních dokladů Městského úřadu Český Krumlov (tel.: 380 766 206). Upozorňujeme však, že voličské průkazy je možné začít předávat nejdříve od 18. září.

Povinností každého voliče při hlasování ve volební místnosti je prokázat svou totožnost platným osobním dokladem – občankou nebo pasem. Doporučujeme všem, kteří plánují ve volbách do Poslanecké sněmovny hlasovat, aby si v dostatečném předstihu zkontrolovali platnost svých osobních dokladů. Nově bude možné prokázat svou totožnost eDokladem.

Handicapovaní občané mohou požádat, aby je ve dnech voleb navštívila volební komise přímo v místě bydliště, a hlasovat do přenosné volební

schránky. Objednání tohoto způsobu hlasování je možné kdykoliv na evidenci obyvatel Městského úřadu Český Krumlov, tel.: 380 766 203. Ve dnech voleb se mohou handicapovaní občané obracet také přímo na okrskové volební komise, telefonní seznam bude zveřejněn na webových stránkách města.

Další praktické informace k volbám ve městě naleznete na webové stránce www.ckrumlov.cz/volby. Pokud máte zájem o členství v okrskové volební komisi, obraťte se na evidenci obyvatel na tel.: 380 766 203.

Městská policie Český Krumlov přijme strážníka/strážnici

Pokud máte odvahu přijmout část odpovědnosti za stav bezpečí v jednom z nejkrásnějších měst Evropy, pokud v sobě máte zakořeněn smysl pro spravedlnost, nebojíte se vyžadovat dodržování nejen právních, ale zároveň občanských norem, věnujte několik minut této nabídce. Být strážníkem/strážnicí není jen práce, je to poslání.

Nabízíme:

- platovou třídu dle kvalifikace a pracovních zkušeností, osobní příplatek
 - mimořádné odměny na základě dosahovaných výsledků
 - prestižní zaměstnání v dobrem pracovním kolektivu
 - 5 týdnů dovolené
 - příspěvek na stravování formou stravenkového paušálu
 - příspěvek na penzijní připojištění či doplňkové penzijní spoření
 - zdravotní volno, volno na péči o osobu blízkou a další výhody stanovené kolektivní smlouvou
- Info: Jan Šítal,
jan.sital@ckrumlov.cz,
380 766 323, 606 683 030
Termín přihlášek: 30. 9. 2025
na.jobs.ckrumlov.cz

Rezervujte si váš čas na úřadě

Zdeněk Moravec
Odbor informatiky

Na adrese rezervace.ckrumlov.cz si klienti mohou objednat termín na úřadě nejen do vyvolávacího systému na přepážkách agend řídicáků a občanek, ale i přímo do kanceláře některých referentů. A právě na tato data jsme se podívali podrobně. Za rok 224 využilo tuto službu přes 460 klientů.

- Nejčastěji využívají rezervační systém klienti živnostenského

úřadu, a to pro službu Registrace podnikatelů.

- Hodně využívaný je rezervační systém i na matrice, následuje evidence obyvatel.
- Nejvíce rezervací bylo vytvořeno v květnu.
- Přestože rezervační systém slouží hlavně pro objednávání na úterý a čtvrtek (kdy nejsou úřední hodiny a služby úřadu jsou jen pro objednané klienty), tak se občané nejčastěji objednávají na středu a pondělí.

- Klienti se rezervují většinou na desátou hodinu nebo hned po ránu.

Vyzkoušejte a dejte nám vědět vaše dotazy, náměty, zkušenosti a připomínky s rezervací návštěvy na úřadě pomocí formuláře na webu rezervace.ckrumlov.cz úplně dole.



Budte vidět tam, kde to dává smysl

Zapojte se do Karty Krumlováka

redakce

Karta Krumlováka je projekt města Český Krumlov, který chce zlepšovat každodenní život obyvatel města a propojovat je se zajímavými místy a podnikateli z regionu. Zapojit se mohou obchody, služby, kulturní podniky i pořadatelé akcí, kteří chtějí místním nabídnout výhody a být jim blíž.

Síť poskytovatelů výhod se neustále rozšiřuje a vy se můžete stát její součástí.

Co vám zapojení přinese:

- Budete vidět. Na webu projektu i v komunikaci města.
- Oslovíte nové zákazníky. Místní budou mít důvod zamířit právě k vám.
- Žádné složitosti. Zapojení je jednoduché a bez vstupních nákladů.

Zajímá vás, jak to funguje?

Podívejte se na www.karta.ckrumlov.cz nebo nám napište na karta@ckrumlov.cz.

Změna dopravního režimu v Českobratrské

V Českobratrské ulici došlo k úpravě organizace dopravy.

Jan Sládek

Odbor dopravy a silničního hospodářství

Nově je zde pomocí dopravního značení zaveden jednosměrný provoz a vyznačena parkovací místa. Úseky, kde je parkování nebo vjezd vozidel nežádoucí, jsou označeny příslušnými zákazy.

Úprava vychází ze stávajících zvyklostí, jejím cílem je zpřehlednit uliční prostor a zajistit bezpečnější a plynulejší provoz.

Nástup očního lékaře se odkládá

redakce

Vedení města stále intenzivně jedná o zajištění nového očního lékaře, který by doplnil chybějící ambulantní péči. Přestože se podařilo najít zájemce o provozování ordinace v našem městě, jeho nástup se musí odložit minimálně o půl roku až rok. Lékař totiž aktuálně dokončuje svou atestaci, bez níž nemůže otevřít vlastní praxi.



Město je s lékařem nadále v pravidelném kontaktu a je připraveno poskytnout součinnost k budoucímu otevření ordinace v Českém Krumlově, jakmile to legislativní podmínky umožní. „Zajištění dostupné zdravotní péče je pro nás prioritou. Hledáme všechny možnosti, jak občanům zajistit služby, které v regionu chybí,“ uvedl starosta Alexandr Nogrady.

O dalším vývoji budeme informovat.

Pomáháme kuřákům: Když váháte, neznamena to slabost

Mnoho lidí, kteří uvažují o tom, že by přestali kouřit, se dlouho rozmýšlí. Často se podceňují nebo se předem vzdávají. Psycholog Boris Štepanovič vysvětluje, proč i váhání může být součástí pevného rozhodnutí – a jak se přestat bát prvního kroku.

Boris Štepanovič

psycholog a psychoterapeut

Setkávám se s lidmi, kteří dlouho přemýšlejí, než se odhodlají ke změně. Sbírají informace, čtou si o zkušenostech ostatních, ale často sami sebe přesvědčí, že to raději ani nezkusí. Že na to nemají dost odhodlání, vůle nebo disciplíny. Často to nejsou fakta, ale strach z neúspěchu, který je drží zpátky.

Rozhodnutí přestat kouřit je začátek cesty. A i když váháte, neznamena to, že nejste připraveni. Někdy stačí přestat přemýšlet o tom, jestli to zvládnete, a začít dělat první drobné kroky. Sepište si vlastní důvody, proč chcete přestat. Ujasněte si, co vám kouření bere a co by vám

Poradna je součástí projektu „Český Krumlov – Město bez kouře“, který podporuje zdravý životní styl obyvatel i návštěvníků města. Cílem je pomoci kuřákům na cestě k životu bez cigaretového kouře.

život bez cigaret přinesl. Promyslete si situace, které pro vás budou krizové – třeba chvíle, kdy jste zvyklí si zapálit – a připravte si konkrétní postup, jak je zvládnout.

Jedna z nejčastějších chyb je věřit myšlence „jen jedna cigareta a dost“. Právě tahle jediná často spustí návrat ke zlovyku. V takové chvíli, když je chuť na cigaretu velká, je důležité mít plán – změnit místo, napít se vody, zaměřit pozornost jinam, zabavit se, nebo se jenom více soustředit na vlastní dech. Kreativitu a hledání vhodného řešení se meze nekladou. Nutkání kouřit totiž obvykle odezní během pár minut, pokud mu nedáme prostor. Věřím, že čím déle zůstanete bez cigarety, tím více

posílíte svou víru, že to dokážete. A pokud se bojíte neúspěchu – připomene si, že většina lidí přestane kouřit až po několika pokusech. První pád není konec. Každý pokus je cenná zkušenost, díky které se učíme, co příště zvládnout lépe.

A nezapomínejte se za své pokroky odměnit. Každý den, kdy jste bez cigarety, má svou hodnotu. Pochybnosti patří k procesu, ale nemají vám bránit vykročit. Největší zisk – zdravější a svobodnější život – totiž stojí za to.

TIP: Při přípravě si sepište vlastní důvody, obavy i způsob, jak zvládat krize. Mluvte s někým blízkým nebo odborníkem a stanovte si konkrétní datum, kdy s kouřením skončíte. Váš plán nemusí být dokonalý, důležité je ho mít.

Boris Štepanovič
(www.borisstepanovic.cz)
je psycholog
a psychoterapeut, který
pracuje individuálně
s dospělými klienty.

Screeningový program k časnému záchytu aneurysmatu abdominální aorty

Aneurysma abdominální aorty (AAA) neboli výduť břišní aorty patří mezi nejzávažnější onemocnění cévního systému.

Vojtěch Remeň

Nemocnice Český Krumlov

Toto onemocnění postihuje nejčastěji muže starší 65 let, ti jsou postiženi 4–6krát častěji než ženy. Na procesu vzniku aneurysmatu abdominální aorty se podílí více faktorů. Většina AAAA nemá specifickou příčinu, nejčastěji jde o důsledek degenerativních změn způsobených např. vlivem aterosklerózy.

U osob s vysokým krevním tlakem nebo jiným onemocněním srdce a cév (např. ischemická choroba srdeční, prodělaná cévní mozková příhoda, ischemická choroba dolních končetin) je riziko vzniku 1,5krát vyšší než u osob zdravých. U kuřáků je toto riziko podstatně vyšší (5–8krát).

Protože aneurysma abdominální aorty lze spolehlivě diagnostikovat pomocí zobrazovacích metod včetně ultrasonografie, rozhodla se Nemocnice Český Krumlov zapojit do screeningového programu. Cílem screeningového programu je u populace mužů ve věku 65–67

let včas odhalit přítomnost aneurysmatu abdominální aorty a v případě nálezu velkého aneurysmatu zahájit preventivní léčbu – elektivní operační výkon (chirurgický nebo endovaskulární), který umožní předejít komplikacím spojeným s aneurysmatu abdominální aorty, především prasknutí aneurysmatu, které je spojeno s vysokou úmrtností. Léčba neprasklého AAA, ať již chirurgická nebo endovaskulární, pak dosahuje velmi dobrých výsledků s velmi nízkou 30denní letalitou.

Ultrasonografie má vysokou senzitivitu (94–100 %) a specifitu (98–100 %) pro vizua-

lizaci aorty a detekci aneurysmatu abdominální aorty, navíc je bezpečná, levná a běžně se používá pro diagnostiku AAA a nevystavuje pacienta ionizujícímu záření. Ultrazvukové vyšetření je vhodné kromě screeningu rizikových pacientů také ke sledování stabilních aneurysmat v čase a ke kontrolám po léčbě Aneurysmatu abdominální aorty.

Samotný screening probíhá na radiodiagnostickém pracovišti a lze se objednat na číslo 380 761 181. K preventivnímu vyšetření je nutné mít žádanku od praktického lékaře.

knihovna

Nepřehlédněte
v knihovně!

Romana Linhartová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

U příležitosti Světového námořního dne, který připadá na 26. září, přinášíme výběr knih s námořní tematikou. Vybírat můžete i z elektronického katalogu na www.knih-ck.cz. Přejeeme příjemné čtení.

Kolektiv:

Příběhy mořeplavců

Výpravná publikace s příběhy českých a slovenských mořeplavců 20. a 21. století, kteří dokázali obeplout svět. Zahrnuje i dějiny mořeplavby a zajímavosti o lodích.

Urbina, Ian:

Oceán mimo zákon

Kniha investigativního novináře přináší reportáže o nelegálním rybolovu, znečišťování oceánů a zneužívání lidí na rybářských lodích, na nichž sám pobýval. Velmi alarmující text.

Klimecká, Klára:

Píseň moře

Beletristické zpracování námořní historie 18. století, vyličené s hlubokými znalostmi reálií. Děj provází romantická linka, která osloví i zvědavé čtenářky.

Hosseini, Khaled:

Mořská modlitba

Krátký dojemný příběh, v němž autor vzdává hold miliónům rodin, které byly vyhnány z domova válkou a perzekucí. Knižku provází krásné ilustrace.

Clot, Christian:

Magalhães

Poučný komiks o portugalském mořeplavci, jednom z největších objevitelů všech dob. Závěr knihy obsahuje nejdůležitější fakta s mapami a vysvětlivkami.

Na podzim opět začíná studium
VU3V ve dvou kurzech

Senioři studují moderně prostřednictvím Virtuální univerzity 3. věku. Foto: knihovna

Michaela Miglová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

Zimní semestr 2025/2026

začíná v konzultačním středisku v Městské knihovně v Českém Krumlově od 1. 10. 2025. Opět

se budeme scházet v prostorách knihovny při společném on-line studiu Virtuální univerzity 3. věku (VU3V). Pro tento semestr si studenti vybrali dva kurzy s odlišnými tématy. První kurz „Umění rané renesance v Itálii“ je věnován raně renesančnímu

umění spjatému s obdobím 15. století a především s městem Florencie. Tento kurz připravil docent Martin Pavlíček. Výuka bude probíhat od 10 hodin. Druhý kurz „Němci a Češi: společná cesta dějinami“ nás provede bohatou a často dramatickou historií česko-německých vztahů od středověku po současnost. Kurz nabízí pohled na klíčové momenty a témata, která formovala naše společné dějiny. Autorem kurzu je docent Petr Kokaisl. Výuka bude probíhat od 11.30 hodin. Zaujalo vás některé z témat? Můžete se k nám přidat a získat nové vědomosti, znalosti a třeba i přátele. Mimo samotné studium společně navštívujeme výstavy a kulturní památky. Veškeré zvědavé dotazy ráda zodpoví tutorka VU3V: miglova@knih-ck.cz, 380 714 794.

Těšíme se na vás. |



VÍNO & GASTRONOMIE & KULTURA

3. 10.–29. 11. 2025 Český Krumlov, Nové Hrady,
České Budějovice, Lipno nad Vltavou

Slavnostní zahájení Festivalu vína Český Krumlov

Pá 3. 10., 16:00 hod., Vyhlička 5. nádvoří zámku



Vino & Gastronomie & Kultura

Pá 3. 10.–so 29. 11.



Příjezd sv. Martina a otevření Svatomartinského vína

Út 11. 11., 11:11 hod., náměstí Svornosti



Zámecká slavnost vína

So 22. 11., 14:00–24:00 hod., Zámecká jízdárna



Svatomartinské víno a menu

Út 11. 11.–ne 16. 11.

festivalvinack.cz

MODA Fashion Day[s]
...mnoho podob krásy

ČESKÉ BUDĚJOVICE 20/9 2025
VÝSTAVIŠTĚ - NÁRODNÍ PAVILON Z

17.30 HOD. - POP UP STORE - a DÁMSKÁ JÍZDA S MACH MOTORS

19.00 HOD. - GALAVEČER MÓDNÍCH PŘEHLEDEK
a vyhlášení VII. ročníku **Žena Českokrumlovská**
a **Žena Českobudějovická** s udílením ceny **Rut Kolínské**

Hlavní přehlídka večera: **PONER** | **NOVIAS** svatební dům
FERATT pánská móda | **GERRY WEBER** | **Elizabeth Jiříčková** / housle

20.30 HOD. - AFTER HOURS by WINE BOX CB

Rezervace a prodej vstupenek:
CBSystém.cz - vstupenky online
Infocentrum Český Krumlov
E-mail: vstupenky@moda-fd.cz
www.moda-fd.cz



Dny evropského dědictví

4.–14. 9. 2025



čtvrtek 4. 9. 18.00

Synagoga Český Krumlov

Slovinský podvečer

Slavnostní zahájení tří výstav projektu Kulturní dědictví UNESCO s komentovanými prohlídkami

sobota 6. 9. 17.00

Sraz je před infocentrem, nám. Svornosti 2

Po stopách českokrumlovských bran a opevnění

Procházka městem s odborným výkladem historika Martina Jakaba

úterý 9. 9. 18.00

Sraz je v 17.50 před návštěvnickým centrem Portu 1560

Jóga v srdci Pivovaru

Lekce jógy se zkušenou lektorkou v industriálním prostoru kotelny na nádvoří Pivovaru

Rezervace nutná na

tereza.skolova@ckrumlov.cz,
+420 380 766 328

středa 10. 9. 17.00

Městská knihovna Český Krumlov

Lenora: Ozvěny sklářské slávy staré Šumavy

Přednáška Lubomíra Šmrhy s promítáním nejen seidelovských dobových snímků
Rezervace nutná: www.seidel.cz,
+420 736 503 871,
info@seidel.cz

pátek 12. 9. 16.30

Synagoga Český Krumlov

Detektivní pátrání po pozapomenutých židovských osudech

Přednáška novinářky Judity Matyášové o příbězích židovských teenagerů i rodin

20.30

Port 1560

Port Speciál:

Noční Palác

Prohlídka Paláce s průvodkyní v historickém kostýmu, doplněná o příběhy z jeho minulosti a večerní expozici, zakončená rautem s ochutnávkou piva z Pivovaru Krumlov
Zpoplatněno, vstupenky k dispozici na www.port1560.cz

Neděle 14. 9. 11.00

Synagoga Český Krumlov

Setkávání s anděly

Vernisáž výstavy obrazů a soch akademického sochaře Petra Fídi Fridricha za hudebního doprovodu Pavla Hocha a jazzové skupiny Tramín

Zažijte Krumlov jinak

Moc rádi bychom všechny krumlovské i přespolní pozvali na znovuoobnovenou sousedskou slavnost pod hlavičkou celorepublikové akce "Zažít město jinak".

Martina Bodláková

Zažít Krumlov jinak

Letos se potkáme v sobotu 20. září od 11 do 20 hodin v prostoru za dopravním hřištěm u Domu dětí mládeže ČK, pod domečkem Egona Schieleho. Těšit se můžete na koncerty krumlovských muzikantů, jídlo a pití od místních podniků i jednotlivců, program a hry pro děti, Krumlovský barák (přednáška o architektuře), Párty kvíz, městskou knihovnu (vyřazené knihy, dětský koutek, minirodinný kvíz), módní přehlídku, věštírnu, grafickou dílnu Port 1560, fotokoutek a mnoho dalšího. Pro konkrétní program sledujte "Zažít Krumlov jinak" na Facebooku. Přijďte si užít nádhernou zářijovou sobotu mezi přátele a Krumlováky!

Jihočeský kraj podporuje knihovny Českokrumlovska

Martin Nechvíle

Městská knihovna
v Českém Krumlově

I v letošním roce podpořil Jihočeský kraj ze svého rozpočtu Městskou knihovnu v Českém Krumlově dotací na výkon regionálních funkcí, tentokrát ve výši 1 874 000 Kč. Naše knihovna je pověřena k výkonu regionálních funkcí Jihočeskou vědeckou

knihovnou v Českých Budějovicích pro území okresu Český Krumlov, kde distribuuje výměnné soubory knih a CD, metodicky vede a úzce spolupracuje s 10 profesionálními, 30 neprofesionálními knihovnami a 8 pobočkami.

Za první pololetí roku 2025 realizovalo oddělení regionálních služeb naší knihovny 110 metodických návštěv knihoven, provedlo 125 konzultací, připravilo 1

společnou poradou, distribuovalo 83 souborů s celkem 6 715 svazků knih, při metodické činnosti bylo najeto cca 3 200 km.

Děkujeme Jihočeskému kraji za pravidelnou finanční podporu, bez níž by fungování sítě knihoven na tak vysoké úrovni nebylo možné.

Jihočeský kraj

Cavewoman



úterý 16. 9. 2025

od 19.30 hod.

Městské divadlo Český Krumlov

„Obhajoba jeskynní ženy“

Emmy Peirsonové je humorným pohledem na muže a ženy, snaží se žít vedle sebe na stejné planetě. Zábavné pojetí věčného souboje těchto dvou pohlaví, pro změnu ze ženské perspektivy, volně navazuje na slavnou Beckerovu one man show Caveman.

Soutěžte o dvě vstupenky na Cavewoman!

Na adresu noviny@ckrumlov.cz nám

do 10. září napište, kdo režuruje toto představení.

Jeden vylosovaný šťastlivec vyhraje dvě vstupenky.

26. – 28. září

SVATOVÁCLAVSKÉ SLAVNOSTI

& Mezinárodní folklórní festival

- jarmark, koncerty, vystoupení folklórních souborů
- divadélka a tvořivé dílničky pro děti
- večer otevřených muzeí a galerií
- zahrádní degustace vín

Celý program najdete na akce.ckrumlov.cz

Kleť a Podkletí II

Kalendář Musea Fotoateliér Seidel na rok 2026

Kleť je na Českokrumlovsku vnímána jako symbolický počátek Šumavy, je neodmyslitelnou dominantou zdejší krajiny, „domácí horou“ místních i lákadlem toulek chtivých výletníků včetně fotografů.

**Zdena Mrázková
Petr Hudičák**

Museum Fotoateliér Seidel

Vrchol nejvyšší hory Blanského lesa, při jejímž úpatí leží Český Krumlov, Zlatá Koruna, Chvalšiny, Brloh, Křemže a plno menších vesniček, okukují i od Českých Budějovic, kde by chtěl žít každý, ale i z dalekých míst. Kleť byla pro Josefa a Františka Seidelovy výzvou k fotografickému zvěčnění siluety „širokoboké krásky“ usazené v krajině. Během let ji zachytili z mnoha různých směrů i stran a pokaždě byla krásná... V každém ročním období fotografovali jak korunu zdobící hlavu princezny kletskou rozhlednu s chatou na vrcholku hory, jakož i výhledy do malebné krajiny Podkletí, jižních Čech a Šumavy až k dalekým Alpám.

Kalendář Musea Fotoateliér Seidel na rok 2026 je v pořadí již druhým s touto tematikou, ovšem hned v několika ohledech je zcela výjimečný. Tentokrát vám totiž nabízíme historické fotografie ve výškovém formátu, který velmi sluší nejen kletské rozhledně, ale i mnoha dalším památkám i pohledům do Podkletí.

Výjimečná je i skladba autorů snímků – poprvé za 20 let existence Musea Fotoateliér Seidel totiž vydáváme kalendář, kde jsou kromě Josefa a Františka Seidelových a jejich rodinného archivu zastoupeny i snímky dalších fotografů pocházejících z partnerských institucí Musea. Během roku 2026 tedy budete moci krom našich „domácích zdrojů“ obdivovat i fotografie ze sbírek Jihočeského muzea v Českých Budějovicích, Státního oblastního archivu v Třeboni,



Křest kalendáře se uskuteční 4. 10. 2025 v 11.20 hodin na železniční zastávce Plešovice v rámci akce Seidelovský vlak na Kleť a do Podkletí – více info na www.seidel.cz

oddělení Český Krumlov, či ze společné historické databanky šumavských snímků Böhmerwaldmusea Passau a Böhmerwaldmusea Wien.

Má to i svou historickou logiku, Kleť byla v minulosti místem setkávání různých spolků, seskupení a organizací: od skupin lesnických, turistických, al-

pinistických či motoristických po spolky zpěvacké, literátské, vlastivědné či přírodovědné, přes výlety školních tříd až

po různá politická seskupení a jejich manifestace. Setkávali se zde v různých dobových konstelacích Češi s Němci, a ať se naše domovská hora nazývala Kleť nebo Schöninger, výslapy na její vrchol a výlety do malebného Blanského lesa si oblíbili obyvatelé regionu bez ohledu na národnost.

Jednotlivé měsíce roku 2026 nám tedy zkrášlí pohledy na kletskou rozhlednu ještě bez turistické chaty s Františkem Seidelem jako chlapcem, kterého můžeme pozorovat, jak se po náročném výstupu pyšní na vrcholové skalce hory, s bratry pak na Fiscalioho skále či při zdolávání skaliska zvaného Žebříkový kámen, které leží nedaleko vrcholu hory. Mezi výlety do okolí nebude krom Josefovy věže na Kleti chybět např. romantická zřícenina hradu Dívčí Kámen s mladičkými poutníky, monument nedostavěného gotického chrámu v Kuklově, jímavá vzpomínka na nešťastně zemřelého maličkého schwarzenberského prince u Walterovy hrobky za Červeným Dvorem či zákoutí Zlaté Koruny oživená trhovci před staletou lípou. Tak ať jsou vaše dny v roce 2026 provázeny dobrým světlem a obrazy z nového kalendáře Musea Fotoateliér Seidel.

Kalendář bude od konce září k objednání na www.seidel.cz či k zakoupení na pokladně Musea Fotoateliér Seidel Český Krumlov. Vznikl za podpory města Český Krumlov, ve spolupráci v s Jihočeským krajem, s Regionálním muzeem v Českém Krumlově, s Jihočeským muzeem v Českých Budějovicích, s Böhmerwaldmuseem Passau a s Böhmerwaldmuseem Wien. 

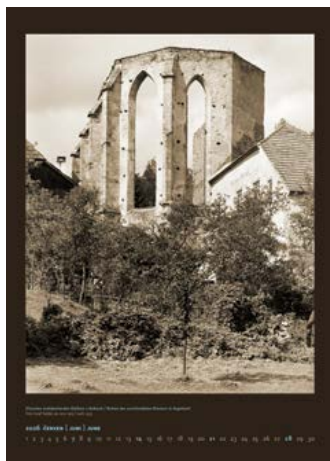
Interreg
Rakousko – Česko

 Spolufinancováno
Evropskou unií

Museum Fotoateliér Seidel

Spolufinancováno Evropskou unií v rámci
programu Interreg Česko – Rakousko
2021–2027: ATCZ00187 Museum
Fotoateliér Seidel

www.ckrumlov.cz



Martin Nechvíle po deseti letech opouští městskou knihovnu

Ředitel Městské knihovny v Českém Krumlově Martin Nechvíle po deseti letech ve funkci končí a od září nastupuje do čela Regionálního muzea. V rozhovoru bilancuje uplynulou dekádu, připomíná největší úspěchy knihovny, zamýšlí se nad proměnou čtenářských návyků a nastiňuje své plány pro novou profesní výzvu.

Petra Nestávalová

oddělení kancelář starosty

Deset let v čele městské knihovny je dlouhá doba. Jaké pocity u vás převládají při bilancování této kapitoly?

Jsou to pocity smíšené, ale převládá radost ze smysluplné a dobře odvedené práce. Jsem moc rád, že jsem měl tu čest provést českokrumlovskou knihovnu touto dekádou. V prvé řadě bych chtěl poděkovat svým kolegyním, že to se mnou tak dlouho vydržely a že výsledky, které máme, jsou především jejich dílem. Myslím, že se máme čím pochlubit. Naše motto „Kulturní srdce města“ jsme, věřím, naplňovali beze zbytku. Je to ale běh na dlouhou trať, nikdy nebudeme mít hotovo. A i když českokrumlovská knihovna není jediným kulturním srdcem města, jsem rád, že právě to naše bije láskou k Českému Krumlovu.

Na jaké projekty jste během svého působení nejvíce hrdý?

Při odchodu jsem si udělal stručnou inventuru a těch úspěchů je opravdu dost. Ročně nás navštíví zhruba 38 tisíc lidí, za deset let tedy kolem 360 tisíc návštěvníků, troufám si říct spokojených uživatelů. Třetina návštěv už dnes není za výpůjčkami, ale za kulturními a vzdělávacími akcemi. Podařilo se nám za uplynulou dekádu jejich nabídku ztrojnásobit. V roce 2015 jich bylo 140 a v loňském roce již 414. Získali jsme také přes 800 tisíc korun z 26 projektů nad rámec rozpočtu. Díky obezřetnému hospodaření jsme dokázali ušetřit 4,3 milionu korun a investovat je zpět do knihovny – do vybavení, úprav a kultivaci prostor. Máme pěkné webové stránky či vkusné logo s neodmyslitelnou červenou rožmberskou růží. V neposlední řadě



Martin Nechvíle

jsem pořídili i nový služební automobil. Z těchto věcí mám opravdu radost.

Knihovna se proměnila nejen v nabídku služeb, ale i v přístupu k moderním technologiím. Jaké výzvy vás v této oblasti čekaly a jak jste je řešil?

Co se týká moderních technologií, to největší teprve přijde: obor knihovnictví čeká velký posun v oblasti umělé inteligence a integrace do státní správy, třeba ve formě menších CzechPointů. Ale už teď jsem rád, že jsme byli první jihočeskou knihovnou okresního formátu, která při akcích pro děti využila sadu pro virtuální realitu. Mělo to velký úspěch a stali jsme se inspirací pro ostatní. Techniku mám rád, ale ještě raději mám mezilidský kontakt. Mnoho našich čtenářů si přichází i popovídat, jsme svým způsobem komunitní centrum. Poskytujeme i poradenské služby, hlavně ve studovně. Tepelé lidské slovo a vlnivé přijetí, to žádná technologie nenahradí.

Jak se podle vás během poslední dekády proměnili čtenáři?

Proměnili se, ale je to součást širší změny celé společnosti. Počet uživatelů se nesnížil, jen se mnozí přesunuli z výpůjčních služeb k účasti na kulturních

a vzdělávacích akcích. A pokud jde o oblíbené klišé, že se dnes nečte, všechny věkové skupiny čtou, jen trochu jinak. Půjčuje se o něco méně, průměrně tři knihy na návštěvu proti dřívějším čtyřem. Mladí lidé čtou hodně elektronicky, ale papírová kniha má více než pětisetletou tradici a jen tak nezmizí. Kromě knih půjčujeme i periodika, e-knihy, audioknihy a stolní společenské hry. Celkový trend je jasný – do budoucna budou slábnout výpůjční služby ve prospěch vzdělávání, kultury a komunitních funkcí knihovny.

Vaše původní profese je archeolog. Měla tato zkušenost vliv na rozhodnutí přejít do Regionálního muzea?

Ano, archeologie mě provází od šesti let a nepustila mě. Profesionálně jsem v oboru pracoval jen dva roky, ale vždy jsem se pohyboval v kultuře. V Regionálním muzeu k archeologii zase přičichnu, ale jako ředitel budu mít jinou roli – určovat vizi, směr a vytvářet co nejlepší pracovní podmínky pro své kolegyně a kolegy. Na vlastní bádání asi moc času nezbude, ale pokud ano, budu rád.

Mohou se knihovna a muzeum od sebe něco naučit? Vidíte prostor pro spolupráci?

Rozhodně. Už léta spolupracujeme a propagujeme se navzájem. Český Krumlov má v Horní ulici čtyři kulturní instituce: ZUŠ, knihovnu, muzeum a divadlo. A všechny se mohou propojit. V listopadu se například všechny čtyři zapojí do celostátní přehlídky amatérského divadla pro děti a mládež. Podobně vidím prostor ke spolupráci u akcí pro školy. Kulturní komunita v Krumlově je malá, proto věřím v kooperaci, ne konkurenci.

Jakou vizi máte pro Regionální muzeum?

Tři hlavní pilíře: posílit prezentaci a nabídku pro veřejnost, budovat komunitu, úzce spolupracovat se školami, rozvíjet ediční činnost, dále se zaměřit na investice do budovy muzea a digitalizaci sbírkových předmětů. Chci například otevřít otázku bariérovosti budovy a chybějícího návštěvnického centra, ideálně v prostoru bývalé kaple sv. Josefa. Muzeum by si také zasloužilo novou stálou expozici, ta stávající je z roku 1980. Důležitá je i podpora odborného růstu zaměstnanců, jelikož oni tvoří klíčovou páteř každé instituce. Rád bych, aby bylo muzeum více vidět nejen mezi veřejností, ale i v odborných kruzích.

Co vám knihovna osobně dala a co budete postrádat?

Naučila mě větší trpělivosti a výdrži. Projekty trvají často mnohem déle, než si člověk plánuje. Úkoly na tři roky se dotáhnou třeba až v osmém či devátém roce. Nejvíce mi budou chybět lidé, se kterými jsem pracoval. Ale fyzicky se přesouvám jen o tři čísla popisná dál, takže zůstanu blízko. A hlavně – zůstanu registrovaným čtenářem.

Kdybyste měl jednou větou shrnout poslání knihovny a muzea?

Obě instituce by měly být bezpečným a kreativním místem pro osobní rozvoj, setkávání a vědeckou práci, místem, kam se lidé rádi vrací.

A vaše nejoblíbenější místo v knihovně?

Je to Gotický sál, který je českokrumlovským klenotem a pamatuje třeba Karla IV. nebo Petra I. z Rožmberka. Na tom místě cítíte hloubku času. Po něm se mi bude trochu stýskat, ale naštěstí tam knihovna bude určitě i nadále pořádát akce, takže se tam budu rád vracet i jako návštěvník.



LIBERA NOVA

Mezinárodní soukromá základní škola

Smysluplné vzdělávání bez stresu, s důrazem na jazyky, vztahy a seberozvoj.

- ✓ Malé studijní skupiny
- ✓ Respektující prostředí
- ✓ Individuální přístup
- ✓ Pomoc s přestupem
- ✓ Bilingvní výuka
- ✓ Přezkoušení formou portfolio

Studenty 3.-9. tříd
přijímáme po celý rok

Naskenujte pro
více informací



📍 Špičák 136, Český Krumlov 🌐 liberanova.cz ☎️ +420 776 606 787

NEXT | REALITY

JAN KUBEŠ & PARTNEŘI

Jan Kubeš, realitní makléř
pro Jižní Čechy již 10 let

S čím Vám pomohu:

- + prodej, pronájem bytů, domů, pozemků a komerčních prostor
- + výkup nemovitostí
- + poskytnutí zálohy při prodeji nemovitosti
- + správa bytů a budov
- + odhady nemovitostí
- + celorepubliková síť poboček NEXT REALITY



📷 @jankubesreality

📘 @Jan Kubeš - reality

📺 @Jan Kubeš - reality

☎️ 728 637 119 ✉️ jan.kubes@nextreality.cz



PŘIJĎTE NA DEN STAVEBNIN DEK

DEK
STAVEBNINY

čtvrtek 4. září

DÁREK

Při nákupu zboží
nad 500 Kč s DPH
od nás dostanete jako
dárek láhev kvalitního
italského prosecca.



**ČESKÝ
KRUMLOV**
Budějovická 247



[go.dek.cz/
ceskykrumlov](http://go.dek.cz/ceskykrumlov)



Letem krumlovským světem

Lidé, život a dění ve městě ve foto střípcích

Vltavská štafeta zavítala i k nám

18.–20. 7. se Český Krumlov stal jednou ze zastávek symbolické Vltavské štafety, při které voda od pramene Vltavy putovala



v ručně foukané skleněné kapsli městem lodí i pěšky. Do akce se zapojili kanoisté, paddleboardisté, slackliner i starosta. Štafeta, která sleduje celý tok Vltavy, vyvrcholí 4. září na Pražském hradě při zahájení výstavy Vltava slavná & splavná.

Výtvarné sympozium v Kláštěrech spojilo umění a řeku

21.–27. července se v Kláštěrech konal druhý ročník výtvarného sympozia, kterého se zúčastnilo



13 umělců z 8 zemí. Tématem byl „Český Krumlov – město zrozené z řeky“ a tvůrci ve svých dílech zkoumali vztah města k Vltavě. Hotová díla jsou nyní vystavena v galerijních prostorách Klášterů Český Krumlov při výstavě Picasso Life.

Osobní poděkování za nezištnou pomoc

Ve čtvrtek 14. srpna se na chodníku u hostince U Dušků zranil



Aleš František Plávek. Okamžitě mu přispěchaly na pomoc dvě servírky, které nejen poskytly první ošetření, ale také přivolaly lékaře. „Jejich ochoty a lidskosti si velmi vážím – stále si ještě umíme pomáhat,“ napsal do redakce A. F. Plávek s žádostí o zveřejnění jeho poděkování.

Sbírka školních pomůcek pro děti

Městská knihovna sbírá aktovky, penály a další školní potřeby pro



děti ze sociálně slabších rodin. Nepoužívané, ale zachovalé věci tak dostanou druhý život a pomohou rodinám ušetřit při nákupu školní výbavy. Sbírka potrvá do 30. září a darované pomůcky lze průběžně nosit do všech poboček knihovny.

Krumlovská 11 opět poběží pro dobrou věc

V neděli 9. 11. se uskuteční tradiční dobročinný běh Krumlovská 11, jehož výtežek podpoří službu Osobní asistence pro se-



niory a osoby se zdravotním postižením. Akce nabídne trasy pro děti, rodiny i dospělé – od krátkých běhů až po hlavní závod na 11 km. Přihlášky jsou otevřené od 1. září na webu www.krumlovska11.cz

Houbobus a zastávka č. 14 zvou do světa fantazie

Už jste viděli polepenou zastávku č. 14 nebo se svezli Houbobusem? Jde o součást projektu – výjimečného uměleckého ha-



ppeningu, studentů a pedagogů SUPŠ sv. Anežky České, kteří šest let pracovali na knize Atlas podivných hub lesů a strání. Nenechte si ujít její křest, který proběhne 26. září v městské knihovně.

Hudební mistři i mladí talenti v ZUŠ

Na půdě českokrumlovské Základní umělecké školy proběhl 8. ročník Letních interpretačních



kurzů v oboru housle, violoncello a klavír. Účastníci měli možnost pracovat s vynikajícími pedagogy a interprety a zapojit se do lekcí, komorní hry i masterclass. Kurzy vyvrcholily koncerty účastníků v prostorách Synagogy, které ukázaly jejich pokroky a talent.

Prázdninová knihovna v kouzelnickém světě

Devátý ročník Prázdninové knihovny se nesl v duchu Harry-



ho Pottera a přilákal třináct malých kouzelníků. Děti zažily jízdu na koni, stopování fantastických zvířat i dobrodružnou výpravu za zlodějem dračího vejce. Týden plný magie vyvrcholil nocí v knihovně a divadelním představením.

Léto plné pohádek v Klášterní zahradě

Městské divadlo již potřetí připravilo cyklus čtvrtetních pohá-



dek v Klášterní zahradě, který nabídl 16 představení zdarma.

Letní příměstský tábor CPDM

Děti si užily rafting, paddleboarding, turistiku i kreativní dílny. Podrobnosti na webu noviny.ckrumlov.cz.



Tiráž

Noviny města Český Krumlov. Noviny města Český Krumlov. Periodický tisk územního samosprávného celku. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou srpna. Vydavatel: město Český Krumlov, náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ

245836. Vydavatel se nemusí ztotožňovat s obsahem článků externích autorů. V Novinách města Český Krumlov nejsou uvedeny akademické tituly. Zářijové číslo vyšlo 30. srpna 2025. Příští vydání 27. září 2025 s uzávěrkou 10. září 2025. Šéfredaktorka: Petra Nestálová, telefon 380 766 121. e-mail: noviny@ckrumlov.cz. Redakční rada: Roman Kurz, Martin Nechví-

le, Pavla Páralová, Hanička Pelzová, Ilona Šulistová. Grafická příprava: RUDl, a.s. Příspěli: Martina Bodláková, Petr Hudíček, Karel Jirovec, Romana Linhartová, Michaela Miglová, Zdeněk Moravec, Zdena Mrázková, Martin Nechvíle, Vojtěch Remeň, Vendula Roučová, Jan Sládek, Boris Štepanovič, Petra Švábenská, Zbyněk Toman, Dalibor Uhlíř.

Foto: František Fazekas, Andrea Hakenová, Kláštery ČK, Krumlovská 11, město Český Krumlov, městská knihovna, MFS, Pixabay, PRO-SPORT ČK, Jan Sommer, SUPŠ sv. Anežky České, Dalibor Uhlíř, ZUŠ ČK.

Parkour dorazil do Krumlova! Otevíráme nové hřiště na Míru

Je to tady! Český Krumlov má své první parkourové hřiště. Moderní sportoviště, které vyrostlo na sídlišti Mír, nabídne dětem i dospělým místo pro pohyb, hru i trénink.

Dalibor Uhlíř
místostarosta

Projekt, který stál 3,8 milionu korun, se podařilo uskutečnit díky dotaci Ministerstva pro místní rozvoj. Ta pokryla polovinu nákladů – téměř 2 miliony korun. Město tak mohlo investovat do nové formy sportu, která spojuje rychlost, kreativitu a hravé překonávání překážek. Parkour si získává oblibu na celém světě a o má své místo i na olympijských hrách. Abychom tuto novinku společně oslavili, zveme vás na slavnostní otevření ve čtvrtek 11. září od 15 do 18 hodin přímo na sídlišti Mír.



Snímek z Lipno Sport Festivalu. Už brzo si budou moci děti užít parkour i u nás.

Foto: Dalibor Uhlíř

Co vás čeká?

O program se postará tým Jardy Chuma, medailisty z MS a vítěze několik SP, který už zaujal krumlovské publikum při vystoupení v městském parku a letos také na Lipnosportfestu. Přijedou špičkoví parkouristé – mistři České republiky a členové širší reprezentace:

- Jakub Žofka – vítěz pohárů v disciplínách speedrun i freestyle

- Kristián Szayna – vítěz několika Českých pohárů v disciplíně freestyle a finalista mistrovství ČR
- Tomáš Žáček – úspěšný závodník freestyle parkouru
- Jakub Kremljov – mistr ČR ve freestyle parkouru a známý youtuber

Podrobný program odpoledne

- 15.00–15.10 – úvodní slovo: jak hřiště vzniklo, kdo ho pod-

pořil a co všechno nabízí.

- 15.10–16.30 – parkourové workshopy: děti i rodiče se rozdělí do tří skupin a pod vedením trenérů si vyzkouší jednotlivé překážky hřiště.
- 16.30–16.45 – parkurová exhibice: profesionálové předvedou to nejlepší ze své tvorby – skoky, salta, kreativní kombinace a triky.
- 17.00–18.00 – závodní show: disciplína SPEEDRUN – rychlé překonávání dráhy na čas, disciplína FREESTYLE – sestavy triků s důrazem na plynulost a originalitu, možnost pro děti i rodiče vyzkoušet si parkourový závod na vlastní kůži.

Parkour prostě není o síle koně, ale o dovednosti člověka. Přijďte se přesvědčit, jak dokáže pohyb spojit generace, a vyzkoušejte si nové hřiště spolu s profesionály.

Plavecká škola Hastrmánek

Se zahájením nového školního roku opět otevíráme odpolední výuky plavání. Vzhledem k absenci plaveckého bazénu v Českém Krumlově jsme se s výukou přemístili do bazénů ve Větrní a Frymburku. Rádi bychom vám výuku plavání pro děti přiblížili.

Petra Švábenská
Plavecká škola Hastrmánek

Výuka v klubu Hastrmánek probíhá celý školní rok v odpoledních hodinách, jedná se o nepovinnou zájmovou činnost. Hastrmánek nabízí pohybovou vodní dovednost, kterou můžete uplatňovat od raného dětství po stáří. Ve výuce proběhne seznámení s vodním prostředím pod vedením vyškolených instruktorů se správně voleným metodickým postupem. Postupně dosahujeme naprosté volnosti a radosti z pohybu ve vodě.

V našich hodinách se plaváči seznámí se základními plaveckými dovednostmi: potápění, orientace ve vodě, plavecká poloha, dýchání do vody, skoky a pády

do vody, sebezáchrana a plavecké způsoby.

Na konci každé lekce mají děti volnou zábavu ve vodě. Mohou využít i bazénové vodní atrakce.

Vedoucí plavecké školy Veronika Šestáková vás na základě vyplněné přihlášky zařadí do kurzu.

V době školních prázdnin a státních svátků výuka neprobíhá. Cena za 1 lekci výuky je 180 Kč za 1 dítě a účastnit se mo-

hou děti ve věku 3–15 let. V případě, že se kurzu účastní více členů rodiny, poskytujeme slevu.

Ve Větrní plaveme s dětmi ve věku od 3 do 7 let každé pondělí v teplé slané vodě, od 15.00 do 16.00 hodin.

Ve Frymburku plaveme s dětmi ve věku od 3 do 15 let každé úterý v chlorované vodě, v čase od 16.30 do 17.30 hodin.

Plaváčky dopraví rodiče až do šatny nebo sprchy v příslušném bazénu, děti poté odcházejí za instruktory. Na konci výukové lekce si rodiče dítě zase vyzvednou. Podrobnější informace najdete na www.pro-sportck.cz. Budeme rádi, když se s vámi a vašimi dětmi od září na bazénech uvidíme.



Zápis do kurzu je možný po telefonické domluvě na čísle 736 634 105 nebo zasláním dotazu na e-mail plavani@pro-sportck.cz.

Trousíme se na Kleť

redakce

Vařit si kávu, zapnout knoflík u košile a vyrazit do práce je pro většinu z nás samozřejmost, pro lidi s roztroušenou sklerózou však často každodenní překážka. Každý den se v České republice dozvedí tuto diagnózu dva mladí lidé. Připojením se k benefičnímu výslapu na Kleť jim můžete vyjádřit podporu a pomoci v jejich nelehkém boji s touto stále nevyhlášenou nemocí.

V sobotu 13. září 2025 se uskuteční již 6. ročník tohoto charitativně-společenského výletu. Start je tradičně u parkoviště v Krasetíně v CHKO Blanský les a cíl na vrcholu hory Kleť. Výslap je určen všem generacím, rodinám s dětmi, přátelům, jednotlivcům i sportovcům. Nejde o rychlost, ale o společný zážitek a podporu dobré věci.

Více informací o akci a její organizaci naleznete na www.roska-cb.cz.